

AMMO

**REUTILIZACIÓN DE
MEDIOS TRADICIONALES
DE IMPRENTA: EL TIPO
MOVIL DE MADERA, LA
EXPREVISIVIDAD Y LA
CALMA EN LO COTIDIANO**

ANTIA IGLESIAS
EDITION PHOTOGRAPHY AND SEWING

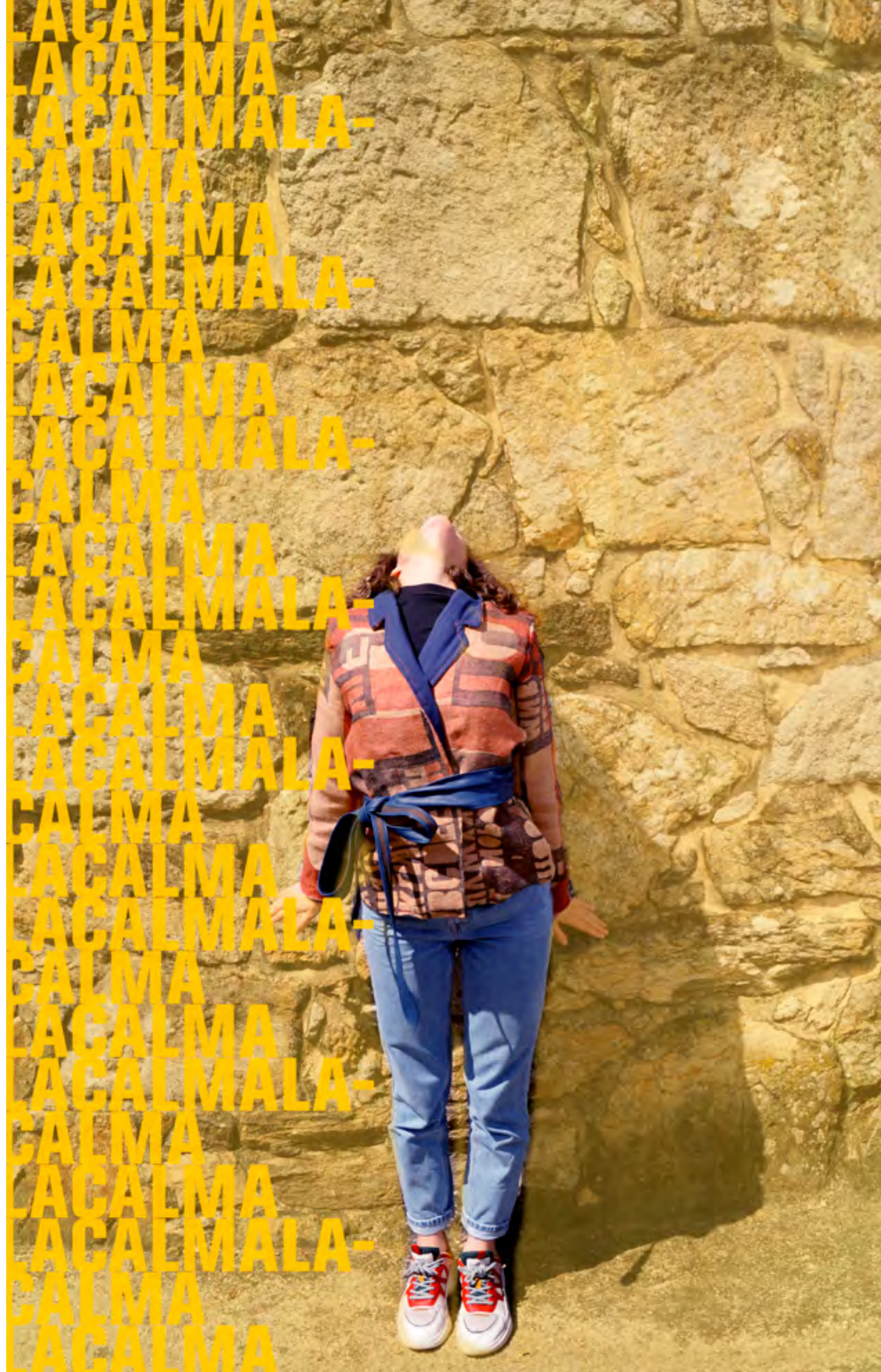
MONTSERRAT CEBALLOS
MODEL AND ACTRESS



**REUTILIZACIÓN DE MEDIOS
TRADICIONALES DE IMPRENTA
EL TIPO MOVIL DE MADERA
LA EXPRESIVIDAD Y LA CALMA
EN LO COTIDIANO**

University of Vigo

Mey-June 2020
Edited by
Antía Iglesias Fernández
Photography by
Antía Iglesias Fernández
Collaboration of
Montserrat Ceballos
Nicolás Ruedas



Copyright © 2020 by Antia Iglesias.
All rights reserved. This book or any portion thereof
may not be reproduced or used in any manner what-
soever without the express written permission of the
publisher except for the use of brief quotations in a
book review.

Non-Printed edition

First publication, 2020

www.antiaglesias.com

Copyright © 2020 por Antia Iglesias.
Todos los derechos reservados. Este libro o cual-
quier parte del mismo,
no se puede reproducir ni utilizar de ninguna
manera sin el permiso expreso por escrito del editor,
excepto por el uso de citas breves en una reseña de
libro.

Edición no impresa

Primera publicación, 2020

www.antiaglesias.com

**REUSE OF TRADITIONAL
PRINTING MEDIA
THE MOBILE TYPE OF WOOD
THE EXPRESSIVENESS AND THE CALM
IN EVERYDAY LIFE**

ANTÍA IGLESIAS FERNÁNDEZ

**“EL DERRETIRSE DEL HIELO ES ALGO DE ESTAR PRESENTES
DE SER PRESENTES“**

OLAFUR ELIASSON









THE BEING THAT
SURVIVED EARTH





CALIMA



















THEY SAY
THAT THE
CALM IS HIDDEN
BEHIND
THE SIGH OF
THE SOFT
MIDNIGHT
WIND







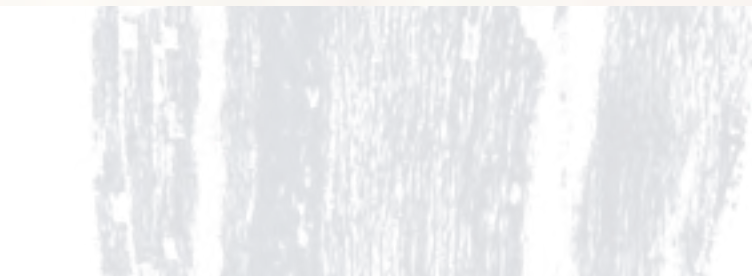


THE BEING THAT HIDES HUNDER EARTH
THE BEING THAT HIDES HUNDER EARTH
THE BEING THAT HIDES HUNDER EARTH
THE BEING THAT HIDES HUNDER EARTH

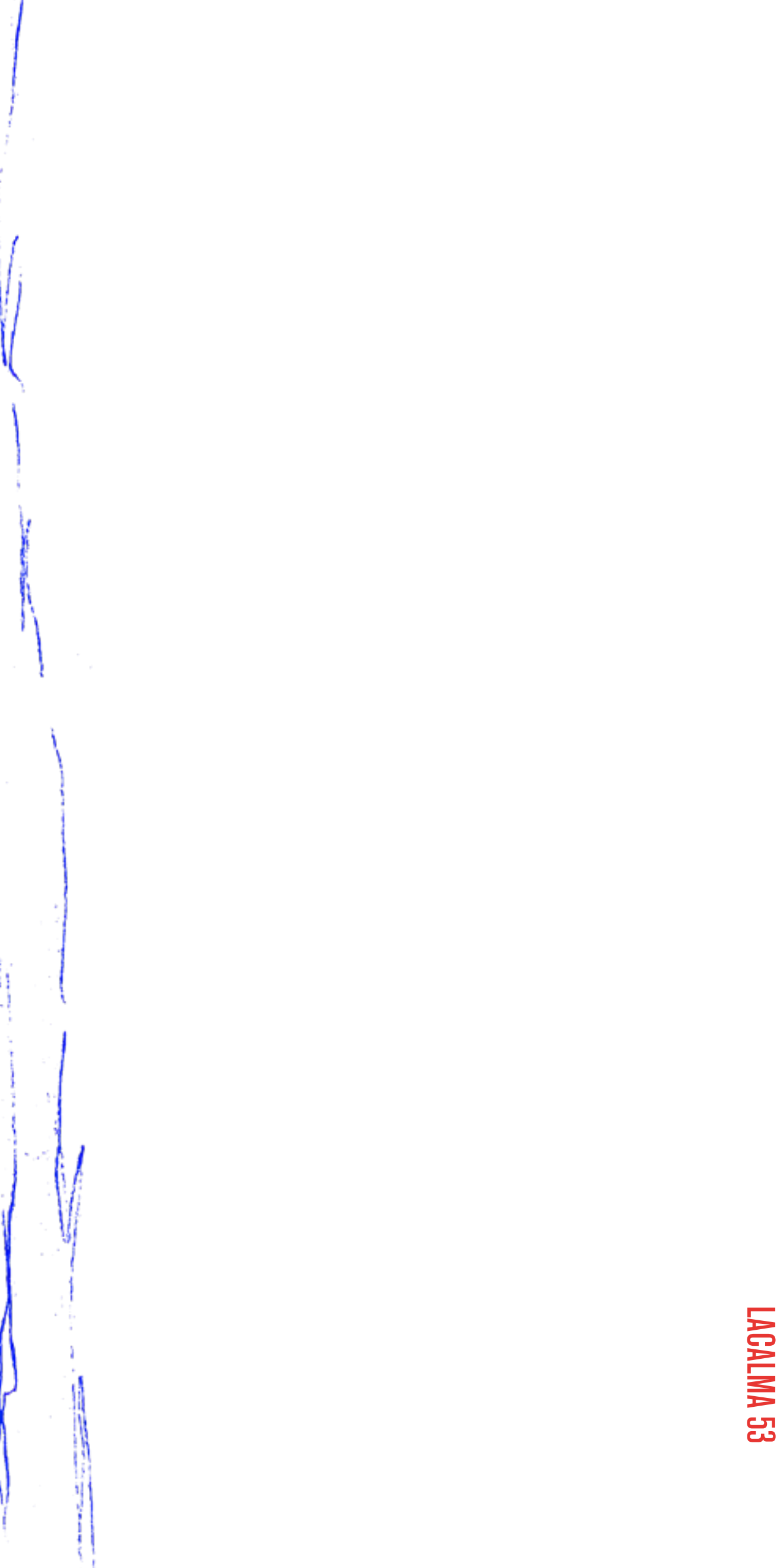












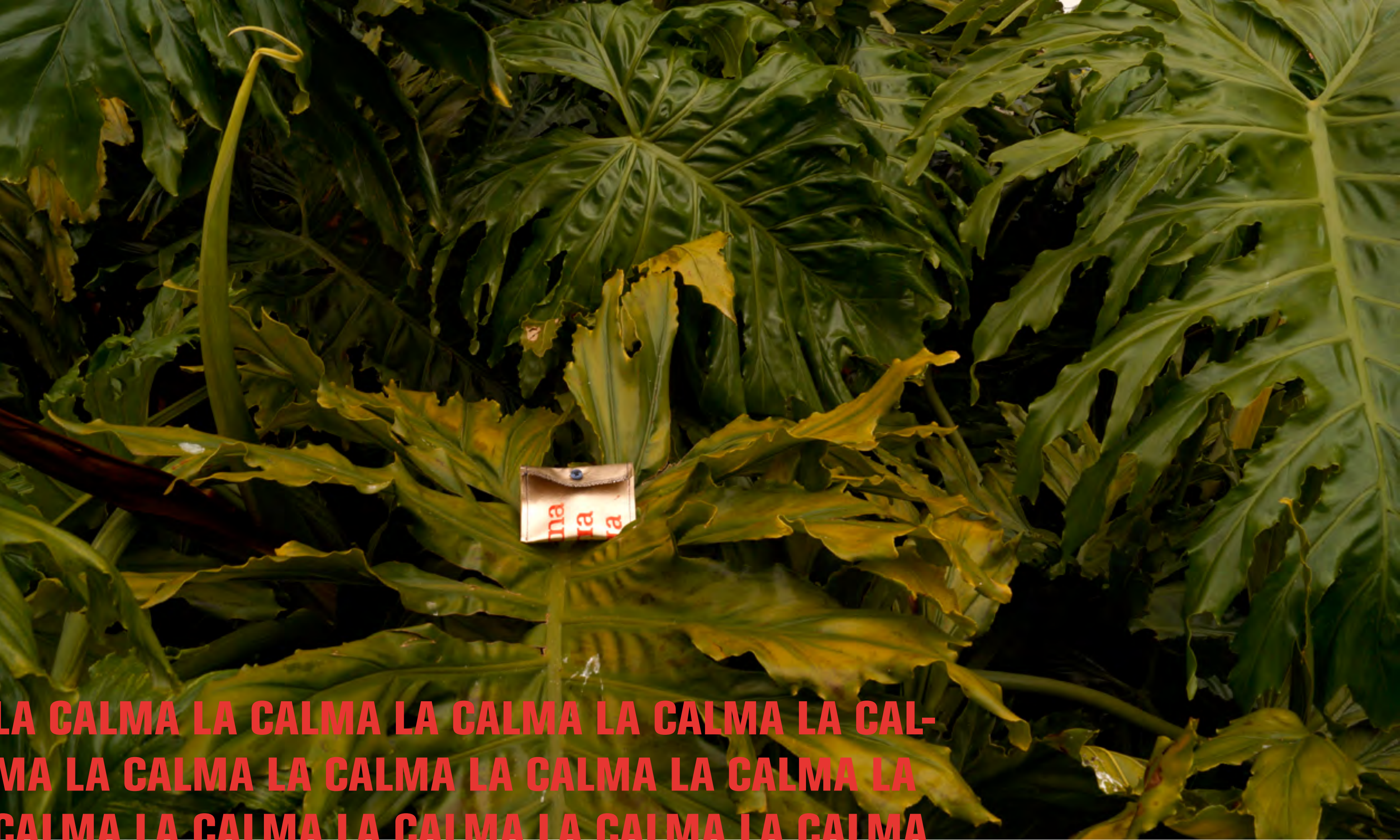






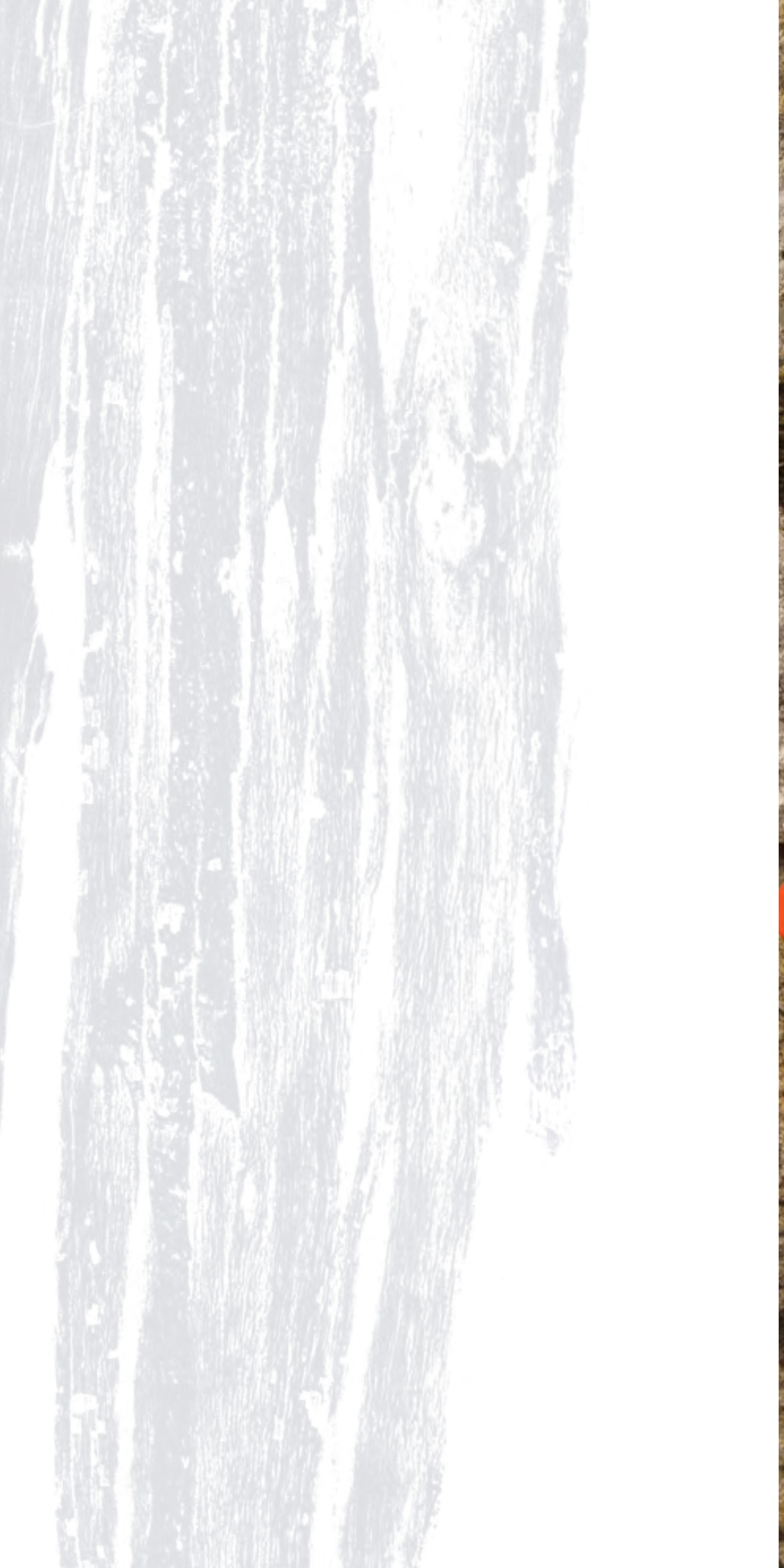






LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CAL-
MA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA
CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA
LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CAL-
MA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA
CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA
LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CAL-
MA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA CALMA LA









**ES EL YO, EL YO NATURAL
EL YO BAJO LA TIERRA
EL YO SOBRE LA TIERRA
YO CON LA TIERRA
YO EN LA TIERRA**











**EL INDIVIDUO PLU-
RALIZADO DESVA-
LORIZADO LA NECE-
SIDAD DE CALMA
EN EL HACER, EN EL
SER, EN EL PENSAR
RELACIÓN SOCIAL DE
VELOCIDAD Y CAM-
BIO LIGADO A LA
DESARTICULACIÓN
DEL INDIVIDUO EN
EL ARTE SE TRADU-
CE EN LA AUTORÍA
COMO DEFINICIÓN
DEL INDIVIDUO O
RECLAMO DE PRE-
SENCIA EN UN MUN-
DO LLENO DE
ESTÍMULOS**







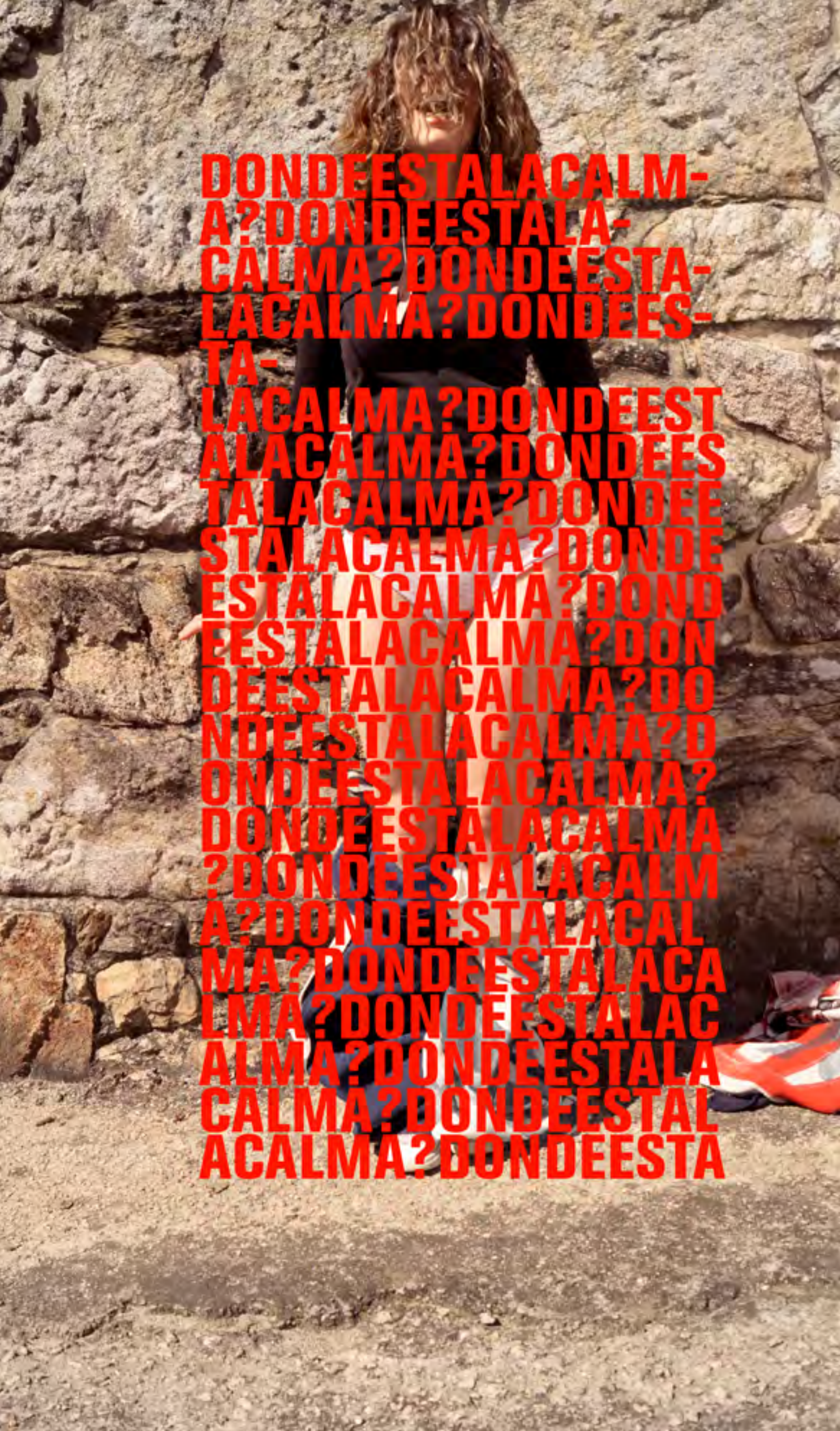




**ES LA CALMA UN PRODUCTO
GENERADO? O ES EL ESTADO
NORMAL DEL SER QUE AHORA
SE VE CONTAMINADO? LA
INQUIETUD Y EL HACER
SIEMPRE HA MOVIDO AL
HUMANO Y ES POR ELLO QUE
HEMOS EVOLUCIONADO PERO
CREO CONSIDERAR QUE HEMOS
RETRO-EVOLUCIONANDO
O QUE ESTAMOS RETRO-
EVOLUCIONANDO NOS
VOLVEMOS O VOLVIMOS
DAÑINOS PARA NOSOTROS Y
PARA NUESTRO PLANETA
LA EDAD CONTEMPORÁNEA
OCCIDENTAL HA CREADO UNA
BURBUJA DE INESTABILIDAD,
DE VELOCIDAD, VELOCIDAD
DISIMULADA EN OBLIGACIONES
AUTOIMPLANTADAS**

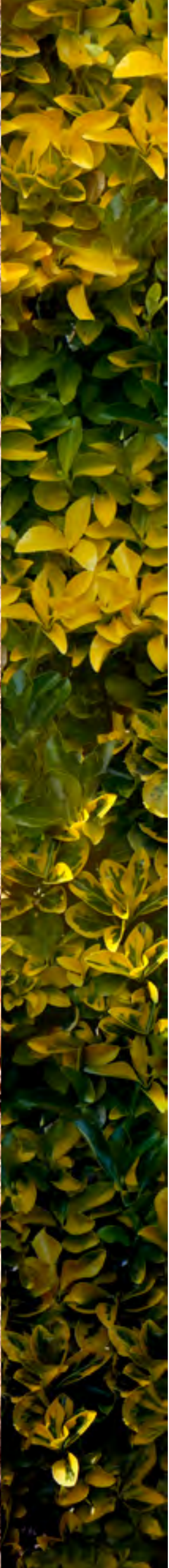






**DONDEESTALACALM-
A?DONDEESTALA-
CALMA?DONDEESTA-
LACALMA?DONDEES-
TA-
LACALMA?DONDEEST
ALACALMA?DONDEES
TALACALMA?DONDEE
STALACALMA?DONDE
ESTALACALMA?DONDE
EESTALACALMA?DON
DEESTALACALMA?DO
NDEESTALACALMA?D
ONDEESTALACALMA?
DONDEESTALACALMA
?DONDEESTALACALM
A?DONDEESTALACAL
MA?DONDEESTALACA
LMA?DONDEESTALAC
ALMA?DONDEESTALA
CALMA?DONDEESTAL
ACALMA?DONDEESTA**











CAMBIO





**THEN WE
TAKE A DEEP
BREATH AND
EMPTY OUR
LUNGS
THEN WE
TAKE A DEEP
BREATH AND
EMPTY OUR
LUNGS
THEN WE
TAKE A DEEP
BREATH AND
EMPTY OUR
LUNGS
THEN WE
TAKE A DEEP
BREATH AND
EMPTY OUR
LUNGS
THEN WE
TAKE A DEEP
BREATH AND
EMPTY OUR
LUNGS**





SENTIRNOS-
MASNOSO-
TROS COMO-
NESSENTIRN-
OSMASNO-
SOTROS CO-
MUNESSEN-
TIRNOSMAS
NOSOTROS C
OMUNESSEN
TIRNOSMAS
NOSOTROS C
OMUNESSEN
TIRNOSMAS
NOSOTROS C
OMUNESSEN
TIRNOSMAS
NOSOTROS C
OMUNESSEN
TIRNOSMAS
NOSOTROS C
OMUNESSEN
TIRNOSMAS
NOSOTROS C
OMUNESSEN
TIRNOSMAS











CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA
CALMA











**DESDE LA
NECESIDAD
DE SER CO-
LECTIVO,
DE SER CO-
MÚN, DE LA
DEFENSA DE
LA INDIVI-
DUALIDAD
Y LA DE-
FENSA DE
SU DISOLU-
CIÓN EN EL
INDIVIDUO
GENÉRICO**





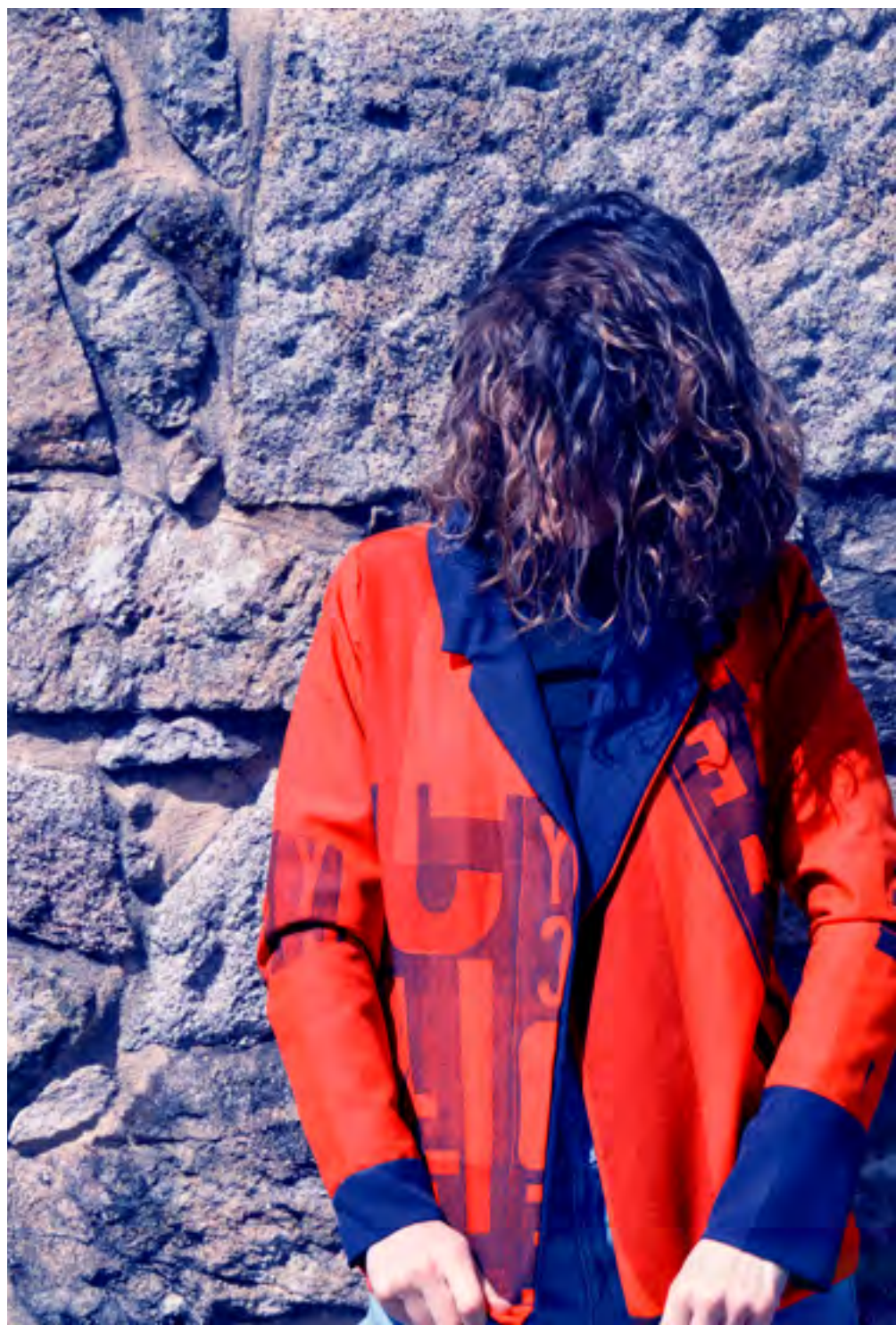


LA NECE-
SIDAD DE
SER CONS-
CIENTE Y
EL MIEDO A
ESTARLO
LA NECE-
SIDAD DE
SER CONS-
CIENTE Y
EL MIEDO A
ESTARLO
LA NECE-
SIDAD DE
SER CONS-





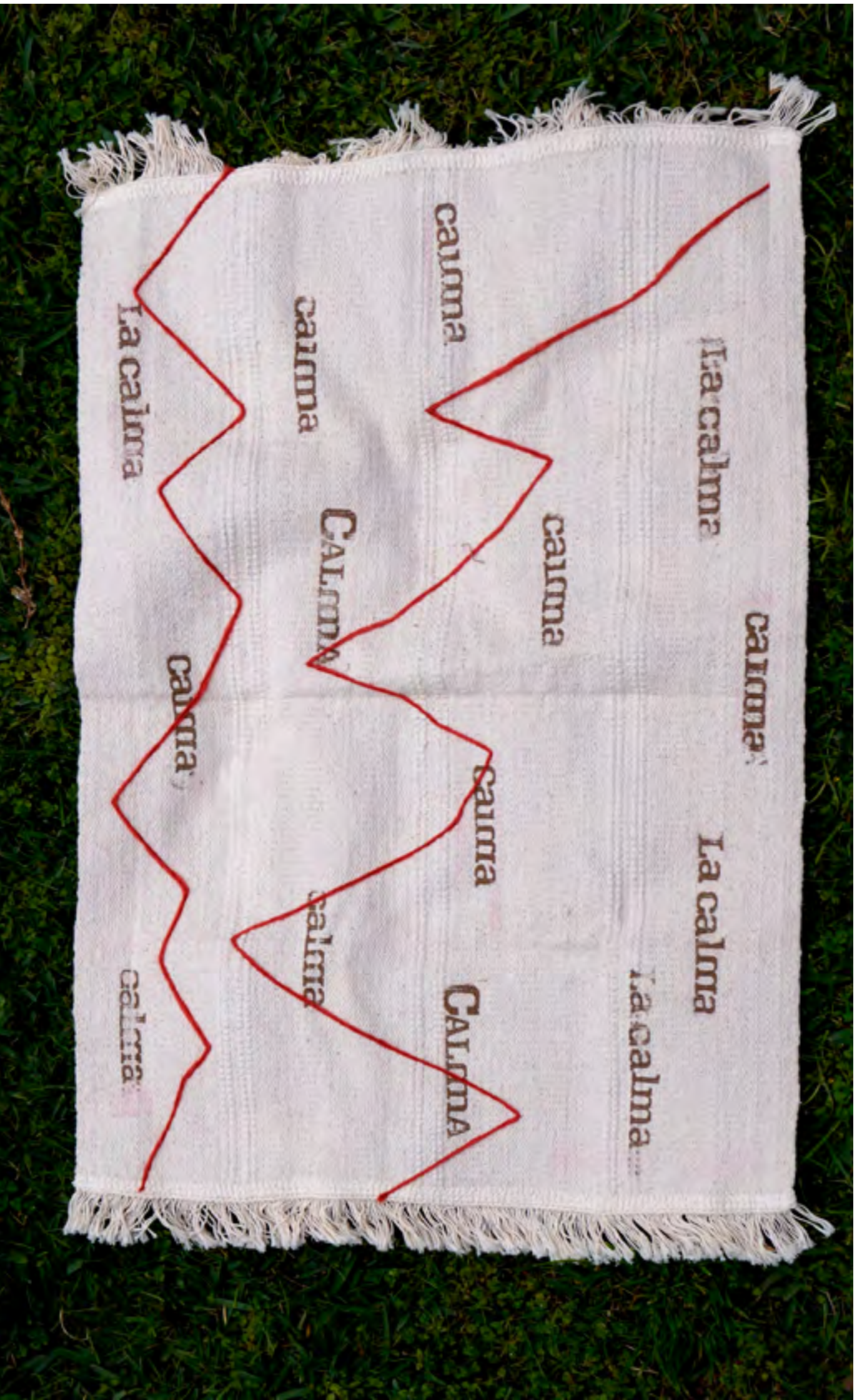
ALCALIVIAQUEERUZAI
TESDELA RAZON CO
DE LAS POSIBILIDA
MANASOUETIENDEN
ORDENINCONSCIE





























PROMO-VIDEO

YOUTUBE: ANTÍA IGLESIAS

LACALMA.REUTILIZACIÓN DE MEDIOS TRADICIONALES DE IMPRENTA. DESFILE

<https://www.youtube.com/watch?v=CFXYZsum7Gw>

LACALMA. HOW WAS IT MADE?

<https://www.youtube.com/watch?v=CRoPruP5wIE>

FASHION SHOW

<https://youtu.be/IXtyxU9ZKsU>

<https://youtu.be/beHPPQLcQ9s>

<https://youtu.be/0qTbT4ftHs4>

<https://youtu.be/cgbK8Bv4Cog>

<https://youtu.be/oNOoTELRViE>

https://youtu.be/WIc6BA_lzDk



Bolso de mano n°1

Material: Cuero y polipiel; cuerda
Dimensiones: X x XX x XX cm
Proceso: Estampación letterpress y costura
pág. 19,21,23,25,127

Handbag n°1

Material: Leather and leatherette; rope
Dimensions: X x XX x XX cm
Process: letterpress stamping and sewing
pag. 19,21,23,25,127



Bolso cruzado n°1

Material: Cuero, tela de lino, tela algodón y remaches
Dimensiones: X x XX x XX cm
Proceso: Estampación letterpress y costura
pág. 57,59,61,63

Crossbody bag n°1

Material: Leather, linen fabric, cotton fabric and rivets
Dimensions: X x XX x XX cm
Process: letterpress stamping and sewing
pag. 57,59,61,63



Bolso de mano n°2

Material: Cuero, tela de algodón y lino
Dimensiones: X x XX x XX cm
Proceso: Estampación cortezas naturales y costura
pág. 27,29

Handbag n°2

Material: Leather, cotton and linen fabric
Dimensions: X x XX x XX cm
Process: Stamping natural bark and sewing
pag. 27,29



Bolso cruzado n°2

Material: Tela de saco (arpillera), tela algodón roja, entretela y forro
Dimensiones: X x XX x XX cm
Proceso: Estampación negativo letterpress y costura
pág. 37,39,41,43,45

Crossbody bag n°2

Material: Sackcloth (burlap), red cotton fabric, interlining and lining
Dimensions: X x XX x XX cm
Process: Letterpress negative stamping and sewing
pag. 37,39,41,43,45



Bolso cruzado nº3

Material: Polipiel dorada, polipiel azul y rojo, forro
 Dimensiones: X x XX x XX cm
 Proceso: Estampación letterpress y costura
 pág. 31,33,35,143

Crossbody bag nº3

Material: Golden leatherette, blue and red leatherette, lining
 Dimensions: X x XX x XX cm
 Process: letterpress stamping and sewing
 pag. 31,33,35,143



Bolso de mano nº 3

Material: Polipiel negro, tela de lino y remaches
 Dimensiones: X x XX x XX cm
 Proceso: Estampación letterpress y estampación cortezas naturales, costura
 pág. 47,49,51,53,55

Handbag nº 3

Material: Black leatherette, linen fabric and rivets
 Dimensions: X x XX x XX cm
 Process: Letterpress stamping and natural bark stamping, sewing
 pag. 47,49,51,53,55



Monedero nº1

Material: Polipiel dorado y botones
 Dimensiones: X x XX x XX cm
 Proceso: Estampación letterpress, costura
 pág. 65,67

Wallet nº1

Material: Golden leatherette and buttons
 Dimensions: X x XX x XX cm
 Process: letterpress stamping, sewing
 pag. 65,67



Fular nº1

Material: Seda sintética
 Dimensiones: X x XX x XX cm
 Proceso: Estampación negativo letterpress y costura
 pág. 69,71,73,75,133,135,139,141

Scarf nº1

Material: Synthetic Silk
 Dimensions: X x XX x XX cm
 Process: Letterpress negative stamping and sewing
 pag. 69,71,73,75,133,135,139,141



Camisa roja nº1

Material: Tela sedosa roja y botones
Dimensiones: Talla aprox. 36 EU
Proceso: Estampación negativo letterpress y costura
pág. 117,119



Camisa roja nº2

Material: Tela sedosa roja, botones y entretela
Dimensiones: Oversize 36 EU
Proceso: Estampación negativo letterpress y costura
pág. 87,89,91,93,95,97



Red shirt nº1

Material: Red silky fabric and buttons
Dimensions: Size approx. 36 EU
Process: Letterpress negative stamping and sewing
pag. 117,119



Red shirt nº2

Material: Red silky fabric, buttons and interlining
Dimensions: Oversize 36 EU
Process: Letterpress negative stamping and sewing
pag. 87,89,91,93,95,97

Blazer Roja y azul nº1

Material: Tela de lona roja, loneta azul, forro
Dimensiones: talla aprox. 36 EU
Proceso: Estampación negativo letterpress y costura
pág. 147,149,151,153



Blazer Rosa nº2

Material: Tela mix algodón rosada, botones, entretela y forro
Dimensiones: Talla aprox. 36 EU
Proceso: Estampación etterpress y costura
pág. 128,131,133,135,137,139,141,143,145



Red and blue blazer nº1

Material: red canvas fabric, blue canvas, lining
Dimensions: size approx. 36 EU
Process: Letterpress negative stamping and sewing
pag. 147,149,151,153

Pink Blazer nº2

Material: Pink cotton mix fabric, buttons, interlining and lining
Dimensions: Size approx. 36 EU
Process: Etterpress stamping and sewing
pag. 128,131,133,135,137,139,141,143,145



Chaleco nº1

Material: Tela algodón y lino, loneta azul oscuro, entretela dura
 Dimensiones: Talla aprox. 36 EU
 Proceso: Estampación letterpress, estampación cortezas naturales y costura pág. 121,122,125,127



Vest nº1

Material: Cotton and linen fabric, dark blue canvas, hard interlining
 Dimensions: Size approx. 36 EU
 Process: Letterpress stamping, natural bark stamping and sewing pag. 121,122,125,127



Chaleco nº2

Material: Tela paño abrigo azul, tela paño algodón beis, entretela y forro
 Dimensiones: Oversize aprox. 36 EU
 Proceso: Estampación letterpress, estampación negativo letterpress y costura pág. 77,79,81,83,85



Vest Nº 2

Material: Blue wrap cloth fabric, beige cotton cloth fabric, interlining and lining
 Dimensions: Oversize approx. 36 EU
 Process: letterpress stamping, letterpress negative stamping and sewing pag. 77,79,81,83,85



Blazer Saco n°3

Material: Tela de sacco (arpillera)
forro y botones
Dimensiones: Talla aprox. 36 EU
Proceso: Estampación letter-
press, negativo letterpress y
costura
pág. 101,103,105,107



Blazer Saco n°3

Material: Sackcloth (burlap)
lining and buttons
Dimensions: Size approx. 36 EU
Process: letterpress stamping,
letterpress negative and sewing
pag. 101,103,105,107



Abrigo n°1

Material: Tela Boata rígida, tela de lona azul
y forro
Dimensiones: Oversize aprox. 36 EU
Proceso: Estampación letterpress, negativo
letterpress y costura
pág. 109,111,113,115



Coat n°1

Material: Rigid Boata fabric, blue canvas
fabric and lining
Dimensions: Oversize approx. 36 EU
Process: letterpress stamping, letterpress
negative and sewing
pag. 109,111,113,115



Pantalón nº1

Material: Tela de algodón, tela mix azul, goma gruesa y entretela
Dimensiones: Talla aprox. 36 EU
Proceso: Estampación letterpress, negativo letterpress y costura
pág. 121,123,125,127



Pantalón nº2

Material: Tela de algodón, tipo pana, goma elástica
Dimensiones: Talla aprox. 36 EU
Proceso: Estampación letterpress, negativo letterpress y costura
pág. 128,131,133,135,137,139,141,145



Trousers nº 1

Material: Cotton fabric, blue mix fabric, thick rubber and interlining
Dimensions: Size approx. 36 EU
Process: letterpress stamping, letterpress negative and sewing
pag. 121,123,125,127



Trousers nº2

Material: Cotton fabric, corduroy type, elastic rubber
Dimensions: Size approx. 36 EU
Process: letterpress stamping, letterpress negative and sewing
pag. 128,131,133,135,137,139,141,145



Edredón nº1

Material: Tela de lana tejida y teñida, sábana azul
 Dimensiones: Cama 90 cm 150 x 200 cm
 Proceso: Estampación letterpress, negativo letterpress y costura
 pág. 155,157,159

Quilt nº1

Material: Woven and dyed wool fabric, blue sheet
 Dimensions: Bed 90 cm 150 x 200 cm
 Process: letterpress stamping, letterpress negative and sewing
 pag. 155,157,159

Cojines varios

Material: Retales de tela, loneta roja, tela pana teñida
 Dimensiones: Diversos tamaños; 40 x 40 cm 50 x 50 cm
 Proceso: Estampación letterpress, negativo letterpress y costura
 pág. 155,159,161

Pillows

Material: Fabric scraps, red canvas, dyed corduroy fabric
 Dimensions: Various sizes; 40 x 40 cm 50 x 50 cm
 Process: letterpress stamping, letterpress negative and sewing
 pag. 155,159,161



Mampara lámpara nº1

Material: Tela de lino, soporte rígido
 Dimensiones: Diámetro 50 cm x 40 cm
 Proceso: Estampación negativo letterpress y costura
 pág. 159,165

Lamp partition nº1

Material: Linen fabric, rigid support
 Dimensions: Diameter 50 cm x 40 cm
 Process: Letterpress negative stamping and sewing
 pag. 159,165



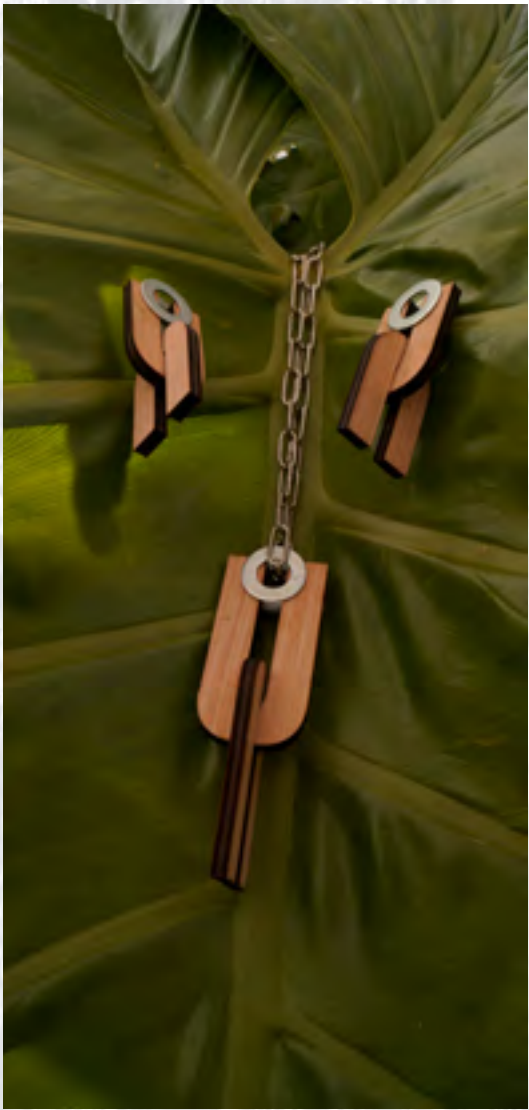
Alfombra nº1 y nº2

Material: Alfombra tejida color crudo
 Dimensiones: X x X cm
 Proceso: Estampación negativo letterpress, estampación letterpress y costura
 pág. 155, 157



Carpet nº1 and nº2

Material: Ecrú Woven Rug
 Dimensiones: X x X cm
 Process: letterpress negative stamping, letterpress stamping and sewing
 pag. 155,157



Conjunto madera nº1

Material: Madera y aluminio
Dimensiones: X x X cm
Proceso: Reutilización de tipos móviles de madera
Collar y pendientes
pág. 167



Wood set nº1

Material: Wood and Aluminum
Dimensions: X x X cm
Process: Reuse of mobile wood types
Necklace and earrings
pag. 167

Diversos collares

Material: Madera y aluminio
Dimensiones: X x X cm
Proceso: Reutilización de tipos móviles de madera
pág. 169,171,173

Different necklaces

Material: Wood and Aluminum
Dimensions: X x X cm
Process: Reuse of mobile wood types
pag. 169,171,173

THIS CATALOG WAS BORN FROM THE RESEARCH AND CREATION PROJECT

“REUSE OF TRADITIONAL PRINTING MEDIA. THE MOBILE TYPE OF WOOD, EXPRESSIVENESS AND CALM IN EVERY-DAY LIFE”

ALL THE ELEMENTS WERE MADE IN AN ARTISANAL AND MANUAL WAY BY MEANS OF THE STAMPING, PATTERN MAKING AND SEWING BY ANTÍA IGLESIAS

ALL THE PHOTOGRAPHS COLLECTED AND THEIR CORRESPONDING EDITION WERE MADE BY ANTÍA IGLESIAS

APRIL-MAY 2020

FINAL MASTER'S PROJECT

MASTER IN ADVERTISING ART DIRECTION

UNIVERSITY OF VIGO

ESTE CATÁLOGO NACE DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN Y CREACIÓN.

“REUTILIZACIÓN DE LOS MEDIOS DE IMPRESIÓN TRADICIONALES. EL TIPO DE MADERA MÓVIL, EXPRESIVIDAD Y CALMA EN LA VIDA COTIDIANA ”

TODOS LOS ELEMENTOS FUERON REALIZADOS DE FORMA ARTESANAL Y MANUAL MEDIANTE EL ESTAMPADO, LA CONFECIÓN DE PATRONES Y LA COSTURA POR ANTÍA IGLESIAS

TODAS LAS FOTOGRAFÍAS RECOPIADAS Y SU CORRESPONDIENTE EDICIÓN FUERON REALIZADAS POR ANTÍA IGLESIAS

ABRIL-MAYO 2020

PROYECTO FINAL DE MÁSTER

MÁSTER EN DIRECCIÓN DE ARTE PUBLICITARIO
UNIVERSIDAD DE VIGO



